

РАЗВИТИЕ ВОКАЛЬНОЙ МУЗЫКИ КИТАЯ И БЕЛАРУСИ КАК ЧАСТИ НАЦИОНАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ

*Е. П. Дихтиевская, кандидат педагогических наук, доцент,
Це Юань
БГПУ (Беларусь, Китай)*

***Аннотация.** В статье рассматривается вокальная музыка Китая и Беларуси как важнейшая часть их национальной культуры. Акцентируется важность исследования вокальной музыкальной культуры разных народов, нахождения общих истоков ее исторического и интонационно-художественного развития в целях формирования способности понимать и интерпретировать национальную вокальную музыку иностранными студентами.*

***Ключевые слова:** вокальная музыка, национальная культура, интерпретация, тенденции развития музыкальной педагогики.*

Современное искусство является одной из важнейших сфер культуры, местом встречи культур и цивилизаций. Музыкальное искусство, прежде всего вокальное, тесно связано с сущностной духовно-нравственной сердцевиной национальной культуры каждого народа, составляя его уникальный обобщенный ментально-художественный портрет. Особенно яркими отличительными чертами обладает этнокультура. В современном мировом информационно-коммуникативном пространстве этнокультура каждого народа подвергается процессам декодирования. Процессы глобализации способствуют развитию взаимопонимания разными народами особенностей мышления, мироощущения на основе осваивания духовных музыкально-художественных ценностей. Особенно этому способствует организация образовательного процесса подготовки музыкально-педагогических кадров на межгосударственном уровне. Подготовка китайских студентов в Республике Беларусь помогает социально-культурному сближению белорусского и китайского народов. Музыка, как язык художественного невербального общения, находится на особом положении в осуществлении этих процессов. На современном этапе наблюдается в качестве мировой тенденция развития вокальной музыкальной культуры на основе изучения и активного использования именно национальных традиций. Это касается как композиторского, так и исполнительского творчества различных стран. Развиваясь, вокальная музыкальная культура разных стран созидает неповторимый облик мировой вокальной культуры, где особенные черты успешно сочетаются с общими, прорастая в диалог этносов на уровне

глобального социально-культурного пространства. Не будет преувеличением сказать, что духовный иммунитет каждого народа, как самодостаточного развивающегося в мировом пространстве организма, требует укрепления в культуре, в обучении. В этом, в частности, проявляется этноберегающая функция фольклора. Сама музыка как явление выражает представления космологического плана, имеющие опору на учение древних об устройстве мира. В Китае – это, прежде всего, школа известного философа Конфуция (551 г. до н.э. – 479 г. до н.э.). Формы фольклора, как таковые, – это раскрытый во времени поток народной мудрости, выражаемой синкретическим языком искусства, где пение, вокал играют особо важную роль. Народное пение, особенно в ранних формах фольклора, явилось своего рода колыбелью вокального исполнительского искусства.

Различия музыкальной белорусской и китайской вокальной культуры, искусства как уникальных интонационно-музыкальных сфер действительности очевидны. Однако, причины онтологического характера, вызвавшие к жизни само вокальное выражение человека в музыке, в вокальной культуре, а также дальнейшее закономерное их развитие, позволяют ставить проблему поиска взаимосвязи белорусской и китайской вокальных культур. Особенно важно исследовать эту взаимосвязь как основу интерпретации национальной музыки иностранными студентами.

Пути развития национальной вокальной музыкальной культуры каждого этноса имеют общие и отличительные черты культурно-исторического и интонационно-музыкального характера. Так, вокальная музыкальная культура Китая и Беларуси, существенно различаясь, как принадлежащие отдельным национальным культурам, имеют, безусловно, и важнейшие общие черты. Обучение иностранных студентов анализу и исполнению белорусских и китайских вокальных произведений, может быть эффективным только при условии осознания и интерпретации их как принадлежащих к сокровищницам национальной культуры. Для этого необходимо выявить определяющие черты развития вокальной музыки как части национальной культуры. Это будет служить основанием для изучения и сравнения определенных национальных вокальных культур студентами. Необходимо направить специальные усилия на осознание иностранными студентами общих и отличительных черт развития их родной вокальной культуры и культуры страны, где проходит их обучение и где они имеют возможность погружения в культурно-исторический и интонационно-музыкальный контекст окружающей и социально-культурной среды и художественно-образовательной среды учреждения образования.

Целью исследования взаимосвязи белорусской и китайской вокальной музыкальной культуры как проблемы интерпретации национальной музыки иностранными студентами является выявление значимых интонационно-

музыкальных и культурно-исторических взаимосвязей белорусской и китайской вокальной музыкальной культуры, а также определение педагогических подходов к формированию умения интерпретировать национальные вокальные произведения иностранными студентами. В ходе данного исследования необходимо решить следующие задачи: выявить культурно-исторические особенности развития белорусской и китайской вокальной музыкальной культуры; определить интонационно-музыкальные особенности развития белорусской и китайской вокальной музыкальной культуры; проанализировать место и роль национальной вокальной культуры в репертуаре программ вокальных и вокально-хоровых дисциплин учреждения высшего музыкально-педагогического образования; определить педагогические подходы к формированию умения интерпретировать национальные вокальные произведения иностранными студентами. Объектом исследования являются интонационно-музыкальные и культурно-исторические взаимосвязи белорусской и китайской вокальной музыкальной культуры, предметом исследования – интерпретация национальной вокальной музыки иностранными студентами.

Благодаря развитию и популяризации вокальной национальной музыки культурный облик каждого отдельного народа, в частности, народов Беларуси и Китая все более полно открывается миру. В этих процессах народные песни исполняют роль знаковых символов культуры. Неповторимые интонации музыкальной традиционной культуры, сочетаясь с современными методами композиции, применяемыми авторами обработок национального материала, благодаря своей художественно-эстетической наполненности, непосредственно воздействуют на чувства слушателей вызывая у них восприятие, связанное с волнением и эстетическим наслаждением.

Развитие вокальной музыкальной культуры Китая в культурно-историческом и музыкально-интонационном аспектах связано с сохранением характерных особенностей, в числе которых находится интонационный облик национальной китайской музыки, синтез жанра песни и современной китайской оперы, использование национальных инструментов, обладающих характерными тембрами. Так музыкально-интонационные традиции проявляются и продолжают свое существование в современной вокальной музыкальной культуре Китая. Особенности ладовой организации китайской музыки, как известно, связаны с пентатоникой, составляющей основу музыкального мышления китайцев. Здесь отсутствует явно выраженный ладовый центр, а, следовательно, нет интенсивности ладовых тяготений. В культурно-историческом плане сохраняется традиционная ориентация на персонажность, характерную для сюжетного контекста китайской вокальной музыкальной культуры, а также бережное отношение к содержанию китайских

социальных историй. Традиции китайского вокального исполнительства выражают уклад быта народа, его культуру, затрагивают этическую сторону взаимоотношений между людьми, темы патриотизма, дружбы, любви – всего того, что создает фундамент существования народа как такового.

Одной из современных тенденция развития вокальной китайской музыкальной культуры является ее ориентация на объединение китайской и мировой музыки. Вхождение китайской вокальной музыкальной культуры в межкультурный диалог на просторах глобального мирового пространства связано с использованием техники *belcanto*, использованием в современных музыкальных композициях определенных принципов формообразования, введением инструментов западноевропейского симфонического оркестра. На основе оригинальных китайских песен создаются мелодии, орнаментика, мелизматика, ритмика которых интонационно варьирует основные мотивы народной темы, «соединяя традиционную китайскую музыку с западным стилем обработки мелодий» [1, с. 176] Это создает уникальную красоту современного вокального музыкального искусства Китая. Некоторым ограничением развития вокального исполнительства Китая на современном этапе является традиционно строгая классификация музыки по стилям: оперная, народная и популярная. Однако здесь активизировались трансформационные процессы, связанные, в частности, с развитием новой современной китайской оперы, которая создается в определенной степени в противовес традиционной Пекинской опере, впитывая лучшие традиции европейского музыкального искусства. Незыблемыми остаются китайские истории как сюжетная основа, исполнение исключительно на китайском языке, использование традиционных мотивов народной вокальной музыки. Новизна состоит в использовании техники *belcanto*, особенно колоратурной, как драгоценного достояния мировой истории вокального исполнительского искусства. Заметим, что именованная колоратурного сопрано в китайском языке отражает весьма неравнодушное любовное отношение к данному типу голоса в китайской культуре. Используются следующие названия колоратурного сопрано – «цветное», «сказочное», «хрустальное» и другие, не менее романтические имена-характеристики. Перспективы развития новой оперы как вида национального вокального искусства определяются все более смелым введением инструментов западноевропейского симфонического оркестра, а также новациями в драматургии развития оперного спектакля, возрастающими требованиями к вокальному и сценическому мастерству оперного исполнителя.

Развитие белорусской вокальной музыки как части национальной культуры имеет тесную взаимосвязь с ее общезначимыми текстами. Современная вокальная и вокально-хоровая музыка Беларуси переживает время возрождения интереса к народной песне. Появляются композиторские

интерпретации народной музыки, сочетающие народную и академическую манеры исполнения, использующие новые драматургические приемы развития музыкального материала, дающие возможность восприятия множества художественных рецептов известных народных песен. Так, в развитии вокальной культуры проявляется глубина народного и художественно-музыкального самосознания белорусских мастеров, основанная на живом восприятии истории и современности национальных традиций. Однако, существует проблема восприятия вокальной национальной музыки разными людьми, в разных социально-культурных контекстах, в различных ситуациях. Требуется своего рода социально-педагогическая адаптация вокального материала, в частности, музыкального фольклора в вокально-исполнительской традиции и введение его в образовательный контекст школы и вуза для того, чтобы национальная музыкальная культуры не превратилась некую «отмирающую устаревшую форму творчества». В современной музыкальной культуре наблюдается прогрессивная тенденция, позволяющая надеяться на дальнейшее развитие процессов, направленных на сохранение народной музыки как приобщение к музыкальной одаренности нации. Народная музыка и профессиональное специализированное искусство сливаются в единый поток, омывающий общественный слух чистыми живительными интонациями народной песни, стойко удерживающей свои позиции в полихудожественном пространстве композиторских и исполнительских интерпретаций.

Литература

1. Ли, Ян. Национальные традиции в вокальной музыке современных композиторов Китая / Ян Ли // Вестник АГУ. – 2020. – Вып. 1. – С. 174-179.